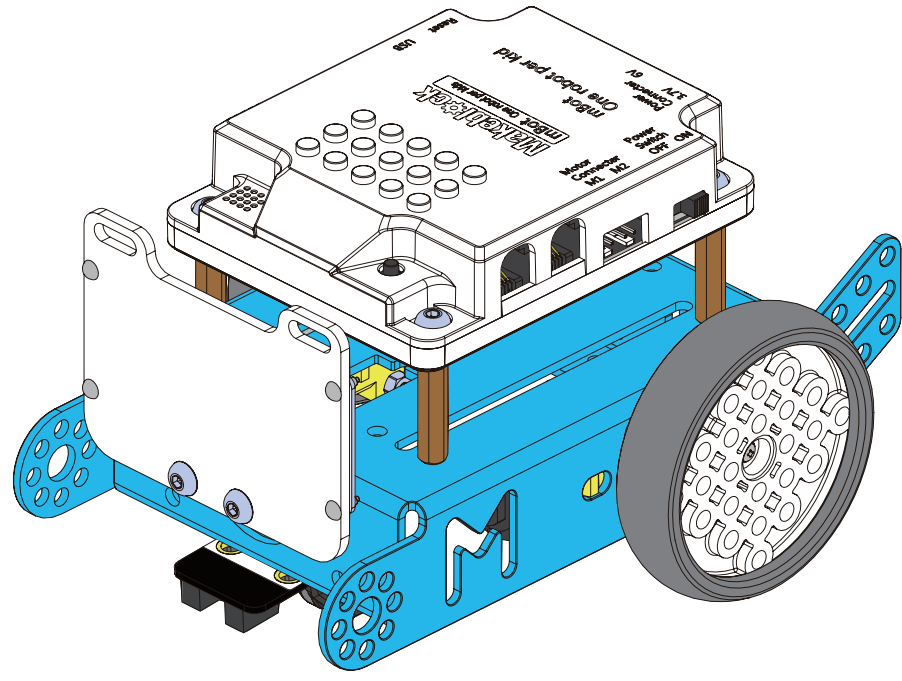


Explorer Kit

makeblock

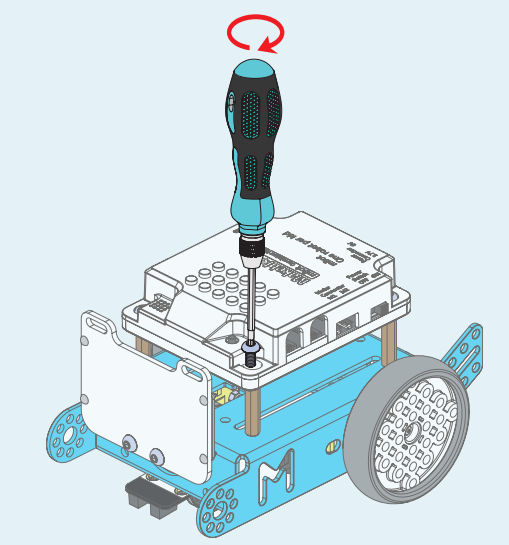
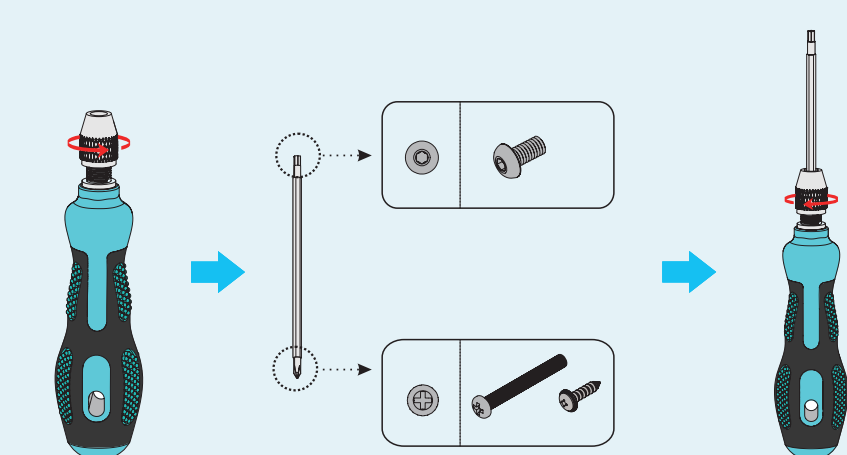
- EN Assembling Manual
- FR Manuel de montage
- ES Manual de montaje
- PT Manual de montagem
- DE Bauanleitung
- RU Руководство по сборке
- IT Manuale di assemblaggio
- KO 조립 설명서
- TC 搭建手冊



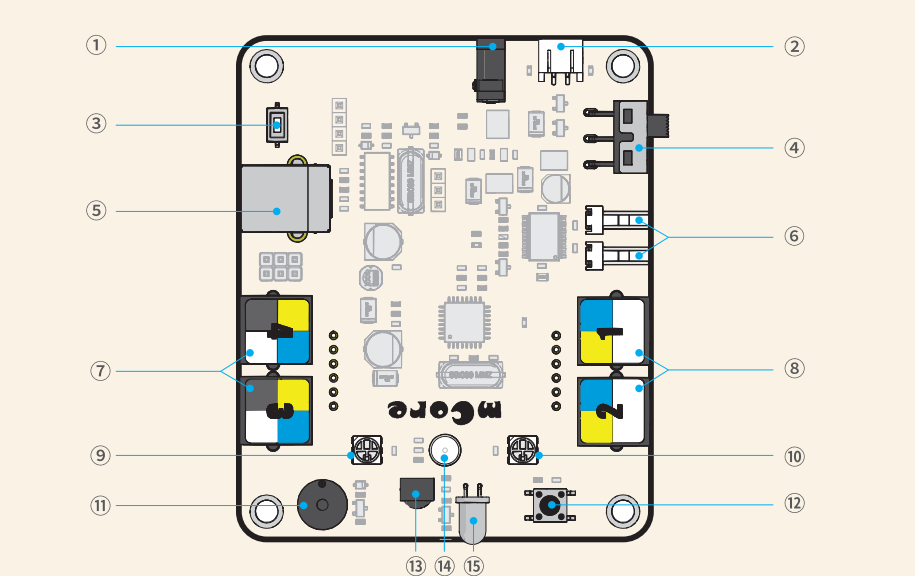
Parts List | Liste des pièces détachées | Listado de piezas | Lista de peças | Teilleiste | Список деталей | Lista parti | 부품 목록 | 零件清單

- | | | | |
|---|---|---|--|
| (1) Mainboard mCore Carte mère mCore Placa base mCore Placa principal mCore Hauptplatine mCore Главная плата mCore Scheda madre mCore 메인보드 mCore 主機板 mCore | (1) Chassis Chassis Chassis Chassis Fahrwerk Шасси Telaio 차시 底盤 | (1) Ultrasonic Sensor Capteur à ultrasons Sensor ultrasónico Ultrascallsensor Ультразвуковой датчик Senzore a ultrasuoni 초음파 센서 超音波感測器 | (1) Line-follower Sensor Capteur de suivi de ligne Sensor de seguimiento de línea Sensor de seguidor de línea Linienverfolger-Sensor Линейный датчик Senzore segui linea 선 추적 센서 追線感測器 |
| (1) LED Matrix Matrice LED Matriz de LED Matriz LED LED-Matrix Светодиодная матрица LED Matrix LED 매트릭스 LED 點陣屏 | (2) Motor Moteur Motor Motor Motor Минимотор Minimotor 모터 電機 | (1) Mini Wheel Mini roue Mini-rueda Miniroda Mini-Rad Мини-колесо Mini rotella 미니-휠 迷你輪軸 | (2) Wheel Roue Rueda Roda Rad Колесо Ruota 휠 輪子 |
| (1) Screwdriver Tournevis Destornillador Chave de fendas Schraubendreher Овертка Cacciavite 스크류 드라이버 螺絲起子 | (3) RJ25 Cable Câble RJ25 Cable RJ25 Cabo RJ25 RJ25-Kabel Кабель RJ25 Cavo RJ25 RJ25 케이블 RJ25 連接線 | (1) USB Cable Câble USB Cable USB Cabo USB USB-Kabel Кабель USB Cavo USB USB 케이블 USB 傳輸線 | (1) Bracket 3"3"120" Support 3"3"120" Soporte 3"3"120" Estrutura para fixação 3"3"120" Halterung 3"3"120" Кронштейн 3"3"120" Staffa 3"3"120" 브래킷(3"3"120") 支架 3"3"120" |
| (8) M4*25mm Brass Stud Rivet en laiton M4*25mm Tachuela de latón M4*25mm Pino de latão M4*25mm M4*25-mm-Stiftschraube Латунная шпилька M4*25мм Prigionero in ottone M4*25mm 황동 스티드(M4*25mm) M4*25mm 銅螺柱 | (4) M4*16mm Brass Stud Rivet en laiton M4*16mm Tachuela de latón M4*16mm Pino de latão M4*16mm M4*16-mm-Stiftschraube Латунная шпилька M4*16мм Prigionero in ottone M4*16mm 황동 스티드(M4*16mm) M4*16mm 銅螺柱 | (6) M3*25mm Screw Vis M3*25mm Tornillo M3*25mm Parafuso M3*25 mm M3*25-mm-Schraube Винт M3*25мм Vite M3*25mm 나사(M3*25mm) M3*25mm 螺絲 | (4) M4*14mm Screw Vis M4*14mm Tornillo M4*14 Parafuso M4*14mm M4*14-mm-Schraube Винт M4*14мм Vite M4*14mm 나사(M4*14mm) M4*14mm 螺絲 |
| (4) M2.2*9mm Self-drilling Screw Vis auto-foreuse M2.2*9mm Tornillo autorroscante M2.2*9mm Parafuso autoatacante M2.2*9mm M2.2*9-mm-selbstbohrende Schraube Саморез M2.2*9мм Vite autoporforante M2.2*9mm 자비 드릴링 나사(M2.2*9mm) M2.2*9mm 自攻螺絲 | (8) M3 Nut Écrou M3 Tuercas M3 Porca M3 M3 Mutter Гайка M3 Dado M3 나트(M3) M3 螺母 | (4) M4 Nut Écrou M4 Tuercas M4 Porca M4 M4 Mutter Гайка M4 Dado M4 나트(M4) M4 螺母 | (10) Plastic Spacer 4*7*10 Entretoise en plastique 4*7*10 Separador de plástico 4*7*10 Espaçador de plástico 4*7*10 Kunststoffstanzscheibe 4*7*10 Пластиковая проставка 4*7*10 Distanziatore in plastica 4*7*10 플라스틱 스페이서(4*7*10) 4*7*10 墊片隔離柱 |
| (10) Plastic Spacer 4*7*3 Entretoise en plastique 4*7*3 Separador de plástico 4*7*3 Espaçador de plástico 4*7*3 Kunststoffstanzscheibe 4*7*3 Пластиковая проставка 4*7*3 Distanziatore in plastica 4*7*3 플라스틱 스페이서(4*7*3) 4*7*3 墊片隔離柱 | (8) Plastic Rivet Rivet en plastique Remache de plástico Rebite de plástico Kunststoffniete Пластиковая заклепка Rivetto in plastica 플라스틱 리벳 塑膠铆钉 | (1) AA Battery Holder Support de pile AA Soporte para pilas AA Suporte para pilhas AA AA-Batteriehalter Держатель аккумулятора AA Supporto per batteria AA AA 배터티 홀더 AA 電池盒 | (1) Line-follower Map Carte de suivi de ligne Mapa de seguimiento de línea Mapa de seguidor de linha Linienverfolger-Karte Карта для следования по линии Mapa segui linea 선 추적 지도 追線地圖 |
| (1) M4*8mm Screw Vis M4*8mm Tornillo M4*8mm Parafuso M4*8mm M4*8-mm-Schraube Винт M4*8мм Vite M4*8mm 나사(M4*8mm) M4*8mm 螺絲 | (2) Velcro sticker pad Attaches auto-agrippantes Velcro Velcro Klebverschluss Застежка-липучка FERMAGLIO Hook & Loop 메직스티커 魔鬼黏貼紙 | (1) Infrared Remote Controller Télécommande infrarouge Mando a distancia infrarrojo Controlador remoto IR Me Infrarot-Fernbedienung Infrarot-Fernbedienung ИК-пульт дистанционного управления Telecomando a infrarossi 적외선 리모컨 紅外線遙控器 | (1) Mini Screwdriver Mini tournevis Mini destornillador Mini chave de fendas Mini-Schraubenzieher Мини-отвертка Mini cacciavite 미니 스크류 드라이버 迷你螺絲起子 |

Use of Screwdriver | Utilisation du tournevis | Uso del destornillador | Utilização da chave de fendas | Verwendung des Schraubendrehers | Использование отвертки | Uso del cacciavite | 스크류 드라이버 사용 | 學習使用螺絲起子



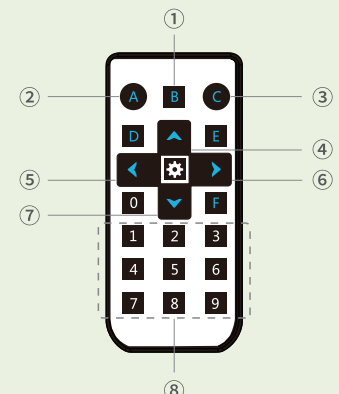
Mainboard mCore Introduction | Présentation de la carte mère mCore | Introducción a la placa base mCore | Introdução à placa principal mCore | Hauptplatine mCore Einführung | Вводные сведения о главной плате mCore | Introduzione della scheda madre mCore | 메인보드 mCore 소개 | 認識主機板



- AA Battery Holder Interface | Interface de support de pile AA | Interfaz del soporte para pilas AA | Interface de suporte para pilhas AA | AA Batteriehalter-Schnittstelle | Соединение держателя для аккумулятора AA | Interfaccia supporto batteria AA | AA 배터티 홀더 인터페이스 | 電池盒介面
- 3.7V Lithium Battery Interface | Interface de pile au lithium 3,7V | Interfaz de la batería de litio de 3,7V | Interface de bateria de lítio de 3,7V | 3,7V Lithium-Batterie-Schnittstelle | Соединение для литиевого аккумулятора 3,7 В | Interfaccia batteria al litio 3,7V | 3,7V 리튬 배터티 인터페이스 | 3,7V 鋰電池介面
- Reset | Bouton Réinitialiser | Reinicio | Reinciar | Zurücksetzen | Сброс | Reset | 재설정 | 重設按鈕
- Power Switch | Bouton ON/OFF | Botón de encendido/apagado | Interruptor de alimentação | Netzschalter | Выключатель питания | Interruttore di alimentazione | 전원 스위치 | 電源開關
- USB Connector | Connecteur USB | Conector USB | USB-Anschluss | USB-разъем | Connettore USB | USB 커넥터 | 5V USB 供电
- Motor Interface | Interface moteur | Interfaz del motor | Interface do motor | Motor-Schnittstelle | Интерфейс двигателя | Interfaccia del motore | 모터 인터페이스 | 電機介面
- 8 RJ25 Port | Port RJ25 | Puerto RJ25 | Porta RJ25 | RJ25-Port | Порт RJ25 | Porta RJ25 | RJ25 端口 | RJ25 介面
- 9 RGB LED | Témoin LED RVB | LED RGB | LED RGB | RGB-LED | RGB-светодиод | LED RGB | RGB LED | LED 彩燈
- Buzzer | Indicateur sonore | Timbre | Campainha | Summer | Зуммер | Cicalino | 버저 | 蜂鳴器
- Button | Bouton | Botón | Botão | Schaltfläche | Кнопка | Pulsante | 버튼 | 按鈕
- Infrared Receiver | Récepteur infrarouge | Receptor de infrarrojos | Recetor de infravermelhos | Infrarotempfänger | Инфракрасный приемник | Ricevitore a infrarossi | 적외선 수신기 | 紅外線接收器
- Light Sensor | Capteur lumineux | Sensor de luz | Lichtsensor | Световой датчик | Fotocellula | 빛 센서 | 光線感測器
- Infrared Transmitter | Émetteur infrarouge | Transmisor de infrarrojos | Transmissor de infravermelhos | Infrarotsender | Инфракрасный передатчик | Transmittore a infrarossi | 적외선 송신기 | 紅外線發射器

Infrared Remote Controller | Télécommande infrarouge | Mando a distancia infrarrojo | Controlador remoto IR Me | Infrarot-Fernbedienung | ИК-пульт дистанционного управления | Telecomando a infrarossi | 적외선 리모컨 | 紅外線遙控器

Buttons instructions | Boutons - instructions | Instrucciones de botones | Instruções dos botões | Hinweise zu Tasten | Инструкции по кнопкам | Istruzioni dei pulsanti | 버튼 지침 | 按鍵說明



- Obstacle avoidance mode | Mode évitement d' obstacles | Modo de evitación de obstáculos | Modo de contorno de obstáculos | Hindernisvermeidungsmodus | Режим обхода препятствий | Modalità evita ostacoli | 장애물 회피 모드 | 自動避障模式
- Manual control mode | Mode de commande manuelle | Modo de control manual | Modo de controle manual | Manuelier Steuerungsmodus | Режим ручного управления | Modalità controllo manuale | 수동 조종 모드 | 手動模式
- Line-following mode | Mode suivi de ligne | Modo de seguimiento de línea | Modo de seguimento de linha | Linienfolgermodus | Режим движения по линии | Modalità segui traccia | 선 추적 모드 | 追線模式
- Move forward | Avancer | Avanzar | Avançar | Vorwärts | Движение вперед | Proceed | 전진 | 前進
- Turn left | Tourner à gauche | Girar a la izquierda | Virar à esquerda | Nach links | Поворот налево | Gira a sinistra | 좌회전 | 左轉
- Turn right | Tourner à droite | Girar a la derecha | Virar à direita | Nach rechts | Поворот направо | Gira destra | 우회전 | 右轉
- Move backward | Reculer | Retroceder | Retroceder | Rückwärts | Движение назад | Retrosced | 후진 | 後進
- Speed level dial | Molette de vitesse | Indicador de nivel de velocidad | Mostrador de velocidade | Geschwindigkeitswähler | Переключатель скорости | Manopola del livello di velocità | 속도 다이얼 | 設定速度大小單位

Battery Installation Guide | Guide d' installation des piles | Guía de instalación de la pila | Guia de instalação da bateria | Anleitung zum Einsetzen der Batterie | Руководство по установке батареи | Manuale di installazione delle batterie | 배터티 설치 안내 | 電池安裝說明

- Keep pressing | Maintenez une pression | Mantenga presionado | Manter pressionado | Gedrückt halten | Нажмите и держите | Continua a premere | 계속 누릅니다 | 保持按壓
- Pull the battery case | Enlevez le compartiment à piles | Retire la carcasa de la pila | Retira a caixa da bateria | Am Batteriefach ziehen | Выньте отсек для батареек | Tirare il vano portabatterie | 배터티 케이스를 당기십시오 | 拉出電池盒
- CR2025 (not included in the package) | (non incluses dans le colis) | (no includes en el paquete) | (não incluídas na embalagem) | (nicht im Lieferumfang enthalten) | (не входит в комплектацию) | (non include nella confezione) | (별도 구매) | (包裝內不包含)
- 5

FCC STATEMENT:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
 Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
 NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 · Reorient or relocate the receiving antenna.
 · Increase the separation between the equipment and receiver.
 · Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 · Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

IC STATEMENT:

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause interference, and
 (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
 Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
 (1) l'appareil n'édoit pas produire de brouillage, et
 (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

1

1:1 M3*25mm (2)

(1) (1) M3 (2)

2

1:1 M3*25mm (2)

(1) M3 (2)

3

1:1 M2.2x9mm (2)

(2)

4

1:1 M4*8mm (2)

(1) (1) (1)

5

(4)

6

(1) (1)

7

(1) (1)

10

(1) (4)

8

(1)

Four AA batteries (not included in the package) | Quatre piles AA (non incluses dans le colis) | Cuatro pilas AA (no incluidas en el paquete) | Quatro pilhas AA (não incluídas na embalagem) | Vier AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) | Четыре аккумулятора AA (не входят в комплект) | Quattro batterie AA (non incluse nella confezione) | AA 배터리 네 개(별도 구매) | 4個 AA 電池(包裝內不包含)

9

1:1 M4*8mm (4)

(1)

11

1:1 M4*14mm (2)

4*7*10mm (2)

12 Wiring | Câble | Cableado | Cabos | Verkabelung | Проводка | Cablaggio | 배선 | 接線

Motor (Right) Motor (Left)

M1 M2

① Motor (Right) | Moteur (droit) | Motor (derecho) | Motor (direita) | Motor (rechts) | Двигатель (правый) | Motore (a destra) | 모터(우) | 電機(右)

② Motor (Left) | Moteur (gauche) | Motor (izquierdo) | Motor (esquerda) | Motor (links) | Двигатель (левый) | Motore (a sinistra) | 모터(좌) | 電機(左)

Now that you have built the robot, open the Quick Start Guide and start coding! | Ton robot est prêt ! Lis le Guide de démarrage rapide et commence à programmer ! | Ahora que ya ha montado el robot, abra la Guía de inicio rápido y empiece a programar. | Agora que construiu o robô, abra o Guia de introdução e comece a programar! | Da Sie den Roboter jetzt zusammengebaut haben, öffnen Sie die Schnellstartanleitung und beginnen Sie zu programmieren! | После завершения сборки робота можно открыть руководство по началу работы и приступить к программированию! | Ora che hai costruito il robot, apri la Guida rapida e avvia la codifica! | 로봇을 설치 완료했으므로 빠른 시작 가이드를 열어 코딩을 시작하세요! | 真棒!搭建完成,現在打開快速使用指南,開始編吧。

More Shapes | Plus de formes | más formas | mais formas | Mehr Formen | Больше форм | Altre Forme | 더 많은 형태 | 更多形態

For more information, please visit | Pour plus d'informations, consultez le site | Para más información, visite | Para obter mais informações, visite | Für weitere Informationen besuchen Sie bitte | Для получения подробных сведений посетите веб-сайт | Per maggiori informazioni, visitate il sito web | 더 자세한 정보는 홈페이지에서 확인할 수 있습니다 | 更多資訊請查閱: <https://www.makeblock.com/>

CE

DECLARATION OF CONFORMITY | DÉCLARATION DE CONFORMITÉ | DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD | DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE | KONFORMITÄTSERKÄRUNG | ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ | DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ | 적합성 선언서

Declaration of conformity Hereby, Makeblock Co., Ltd., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive RED 2014/53/EU and the RoHS directive 2011/65/EU. | Déclaration de conformité Makeblock Co., Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la directive Directive RED 2014/53/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE. | Declaración de conformidad. Makeblock Co. Ltd. declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la directiva RED 2014/53/UE y la directiva RoHS 2011/65/UE. | Declaração de conformidade. Pelo presente, a Makeblock Co., Ltd., declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/UE e da Diretiva RoHS 2011/65/UE. | Konformitätserklärung Hiermit erklärt Makeblock Co., Ltd., dass dieses Produkt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie RED 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU einhält. | Заявление о соответствии. Настоящим компания Makeblock Co., Ltd. заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы RED 2014/53/EU и директивы RoHS 2011/65/EU. | Dichiarazione di conformità: la Makeblock Co., Ltd., con la presente dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva RED 2014/53/UE e della direttiva RoHS 2011/65/UE. | 이 적합성 선언서를 통해 Makeblock Co., Ltd.는 본 제품이 RED 지침 2014/53/EU 및 RoHS 지침 2011/65/EU의 필수 요구 사항 및 기타 관련 조항을 준수함을 선언합니다. | 非充電電池不能充電。

WARNING | ATTENTION | ADVERTENCIA | AVISO | WARNUNG | Предупреждение | ATTENZIONE | 경고 | 警告

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged. | Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. | Las pilas no recargables no se deben recargar. | As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas. | Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. | Запрещается заряжать не предназначенные для этого (одноразовые) аккумуляторы. | Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. | 재충전 불가 배터리는 재충전하면 안 됩니다. | 非充電電池不能充電。
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. | Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées. | Las pilas recargables deben retirarse del juguete antes de cargarse. | As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas. | Wiederaufladbare Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. | Перезаряджаемые аккумуляторы необходимо извлекать из игрушки для зарядки. | Le batterie ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di essere ricaricate. | 충전용 배터리는 충전하기 전에 장난감에서 분리해야 합니다. | 充電電池在充電前應從玩具中取出。
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. | Les piles rechargeables doivent être chargées uniquement sous la supervision d'un adulte. | Las pilas recargables solo se deben recargar bajo la supervisión de una persona adulta. | As pilhas recarregáveis apenas devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto. | Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. | Зарядка перезаряджаемых аккумуляторов должна производиться только под контролем взрослых. | Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo con la supervisione di un adulto. | 충전용 배터리는 반드시 성인의 감독하에 충전해야 합니다. | 充電電池只能在成人監督下充電。
- Batteries are to be inserted with the correct polarity. | Respecte la polarité lors de l'insertion des piles. | Las pilas deben introducirse con la polaridad correcta. | As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta. | Beim Einlegen der Batterien stets auf die richtige Polarität achten. | При установке аккумуляторов следует соблюдать полярность. | Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta. | 배터리는 올바른 극성에 삽입해야 합니다. | 電池應以正確的極性放入。
- Exhausted batteries are to be removed from the toy. | Les piles à plat doivent être retirées du jouet. | Se debe retirar las pilas agotadas del juguete. | As pilhas gastas devem ser retiradas do brinquedo. | Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden. | Аккумуляторы истощив срока годности следует удалить из игрушки. | Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. | 방전된 배터리는 장난감에서 분리해야 합니다. | 電量用盡的電池應從玩具中取出。
- No the supply terminals are not to be short-circuited. | Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. | No se debe cortocircuitar los terminales de alimentación. | Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito. | Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. | Не допускайте короткого замыкания на клеммах питания. | I terminali di alimentazione non devono essere in corto circuito. | 전자기 단락되면 안 됩니다. | 電源端子不得短路。
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. | Il ne faut pas mélanger différents types de pile ou des piles neuves et usagées. | No se deben mezclar distintos tipos de pila ni pilas nuevas y usadas. | Não devem ser misturados diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas. | Niemals verschiedene Batterietypen zusammen verwenden oder neue mit alten vermischen. | Не следует одновременно использовать аккумуляторы различного типа, а также новые и ранее использовавшиеся аккумуляторы. | Non mescolare batterie nuove e usate o batterie di tipo diverso. | 서로 다른 유형의 배터리 또는 새 배터리와 사용한 배터리를 혼용하면 안 됩니다. | 不同類型的電池或新舊電池不能混用。

- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instruction. | En cas d'utilisation de pile non conforme, il existe un risque d'explosion. Mettez les piles au rebut conformément aux instructions. | Si se sustituye una pila por otra de un tipo incorrecto, existe riesgo de explosión. Elimine las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones. | Existe o risco de explosão se a pilha for substituída por uma do tipo incorreto. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções. | Es besteht ein Explosionsrisiko, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen. | При установке аккумулятора некорректного типа существует риск взрыва. Вышедшие из строя аккумуляторы утилизируйте в соответствии с инструкцией. | Potrebbe esservi rischio di esplosione se la batteria venisse sostituita con un tipo non corretto. Sostituire le batterie usate secondo le istruzioni. | 잘못된 유형의 배터리를 사용하면 폭발의 위험이 있습니다. 사용한 배터리는 지침에 따라 폐기하십시오. | 使用不正確的電池類型進行更換, 會有發生爆炸的危險. 應該按照相關說明處理廢舊電池。
- This product contains a Button or Coin Cell Battery. A swallowed Button or Coin Cell Battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Ce produit contient une pile bouton. Avaler la pile bouton peut provoquer des brûlures chimiques internes en deux heures à peine, et entraîner la mort. Jetez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles (nouves ou usagées) hors de la portée des enfants. Si vous pensez que les piles ont pu être avalées ou ont pu se retrouver dans n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin. Este produto contém uma Pila de botão o moeda. La ingestão de uma pila de botão o moeda pode causar queimaduras químicas internas em tan solo dos horas y puede causar la muerte. Deseche las pilas usadas de inmediato. Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si cree que alguien ha ingerido pilas o que han ingresado en alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediata. Este produto contém uma bateria tipo botão o moeda. Uma bateria tipo botão o moeda, se ingerida, pode causar queimaduras químicas internas em menos de duas horas e levar a vítima à morte. Deve descartar baterias usadas imediatamente. Deve manter baterias novas e usadas fora do alcance de crianças. Se suspeitar que baterias tenham sido engolidas ou colocadas em qualquer parte do corpo, deve procurar atendimento médico imediatamente. Dieses Produkt ist mit einer Knopf- oder Knopfzellenbatterie ausgestattet. Knopf- oder Knopfzellenbatterien können bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen und innerhalb von zwei Stunden zum Tod führen. Gebrauchte Batterien sind umgehend zu entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien sind außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Bei Verdacht des Verschluckens oder Einfühlens von Batterien in ein Körperteil ist sofort ein Arzt zu ziehen. Данное издание содержит плоскую круглую батарею. В случае проглатывания такой батареи способна вызвать внутренние химические ожоги в течение двух часов, что может привести к летальному исходу. Ипользованные батареи следует немедленно утилизировать. Новые и использованные батареи должны храниться в недоступном для детей месте. Если вы подозреваете, что кто-то проглотил батарею или она иным образом оказалась внутри тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Questo prodotto contiene una batteria a bottone o a pulsante. Se ingerita, una batteria a bottone o a pastiglia può causare già dopo due ore ustioni chimiche interne e portare alla morte. Sostituire immediatamente le batterie utilizzate. Tenere le batterie nuove e quelle utilizzate fuori dalla portata dei bambini. Se si sospetta l'ingerimento delle batterie o l'inserimento delle stesse in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. 이 제품은 버튼 또는 코인 셀 배터리와 함께 제공됩니다. 버튼 또는 코인 셀 배터리를 삼키면 체내에서 2시간에 걸쳐 서서히 화학적 화상이 일어나며 사망에 이를 수 있습니다. 수명이 다한 배터리는 즉시 폐기해야 합니다. 미사용 및 수명이 다한 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 배터리를 삼키거나 신체 부위 어디든 체내에 들어갔다는 의심이 들 경우, 즉시 의사의 도움을 받아야 합니다. 本產品包含一枚鈕扣型電池。一旦誤吞電池, 在短短兩小時內, 人體體內將產生化學灼傷, 導致死亡。廢棄電池應當立即處理掉。不要讓孩子接觸新電池或是用過的電池。如果你認為有誤吞電池, 或是電池留在身體內任何部位的可能, 請立即就醫。

Makeblock Co., Ltd.
Address: 4th Floor, Building C3, Nanshan iPark, No.1001 Xueyan Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, China
Technical support: support@makeblock.com
www.makeblock.com

D12.5_XD010165000